

Pinell of Norway



Instrukcja obsługi

SUPERSOUND MICRO

DAB/DAB+ / FM

Instrukcje bezpieczeństwa

Please store this instruction manual for future reference.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

WARNING: The direct plug-in adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



- Symbol błyskawicy ze strzałką w trójkącie równobocznym ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na obecność nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia” w obudowie produktu, które może być na tyle duże, że stwarza ryzyko porażenia prądem.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy (ani tylnej części urządzenia), ponieważ wewnątrz nie znajdują się żadne części, które mógłby naprawić użytkownik. Zleć naprawę wykwalifikowanemu personelowi.

- Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na obecność ważnych instrukcji obsługi i konserwacji w literaturze dołączonej do urządzenia.
- Na urządzeniu nie należy stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu wody lub wilgoci.
- Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Przed czyszczeniem odłącz produkt od gniazdka ściennego.
- Umieść urządzenie na twardej powierzchni.
- Nie umieszczaj go w zamkniętej półce na książki ani w szafce, która może utrudniać przepływ powietrza przez otwory wentylacyjne.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub przyciśnięciem, szczególnie w pobliżu wtyczek i miejsc, w których wychodzi on z produktu.
- Serwis jest wymagany w przypadku uszkodzenia produktu. Nie próbuj samodzielnie naprawiać tego produktu. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw może narazić Cię na niebezpieczne napięcie lub inne zagrożenia. Skontaktuj się z producentem, aby otrzymać skierowanie do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego.
- Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia prądem, należy unikać nadmiernego obciążania gniazdek ściennych, przedłużaczy i zintegrowanych gniazdek.
- Nie pozwól, aby do produktu dostały się jakiegokolwiek przedmioty lub płyny.
- Używaj odpowiednich źródeł zasilania. Podłącz produkt do odpowiedniego źródła zasilania, zgodnie z instrukcją obsługi lub oznaczeniem na produkcie.

Cechy

Cyfrowe radio DAB/DAB+ z szerokim wyborem kanałów i cyfrową jakością dźwięku transmitowanego bezpłatnie

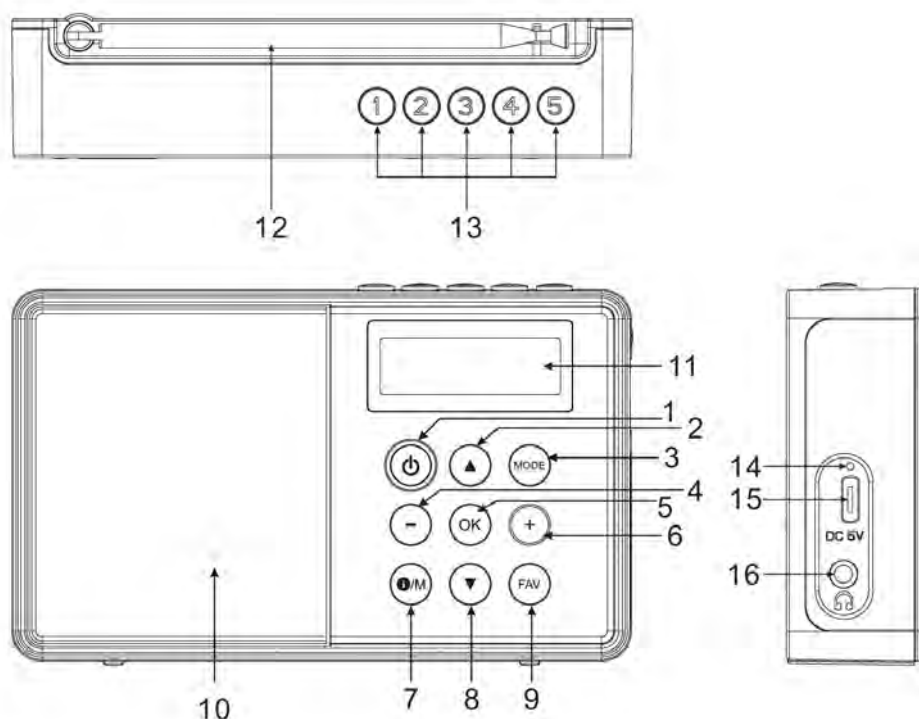
FM z RDS (system danych radiowych)


Zawartość kartonu

Ostrożnie wyjmij radio z opakowania. Opakowanie możesz zachować do późniejszego wykorzystania:

- 1x jednostka Pinell Supersound MICRO
- 1x kabel USB
- Skrócona instrukcja obsługi (wydrukowana na opakowaniu)

Elementy sterujące, złącza i wyświetlacz



- 1  naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć, naciśnij krótko, aby wyłączyć. ▲

DAB

- Wprowadź listę stacji po skanowaniu
- Przewiń w górę listę menu

FM

- Każde naciśnięcie przycisku spowoduje przeskanowanie częstotliwości w dół o 0,05 MHz
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, wyświetli się ekran radia
- „Skanowanie”, zatrzymuje skanowanie, aż dotrze do następnej dostępnej stacji w górę i rozpoczyna odtwarzanie
- Przewiń w górę listę menu

3 MODE

Gdy radio jest włączone, naciśnij, aby przełączać pomiędzy trybami radia

4 -

Zmniejszenie głośności.

5 OK

- Naciśnij, aby potwierdzić dokonany wybór
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk w trybie FM, aby rozpocząć automatyczne skanowanie. Odbierane stacje są automatycznie zapisywane na liście zaprogramowanych stacji
- W trybie FM naciśnij przycisk OK, aby przełączyć tryb Mono lub Stereo, gdy ekran pozostaje w trybie odtwarzania FM

- 6 + Press to increase the volume level

7 / M

- Naciśnij długo, aby wejść do opcji menu DAB/FM
- Powtarzane krótkie naciśnięcie powoduje przeglądanie dodatkowych informacji nadawanych w trybie DAB/FM, w tym informacji o pozostałym poziomie naładowania akumulatora

8 ▼ **DAB**

- - Wprowadź listę stacji po skanowaniu
- - Przewiń w dół listę menu
- FM
- - Każde naciśnięcie przycisku spowoduje przeskanowanie częstotliwości w dół o 0,05 MHz
- - Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, wyświetli się ekran radia
- „Skanowanie”, zatrzymuje skanowanie, aż dotrze do następnej dostępnej stacji w górę i rozpoczyna odtwarzanie
- - Przewiń w dół listę menu

- 9 **FAV** - Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zapisać ustawienie wstępne
- Naciśnij krótko, aby wejść do przywoływanej stacji

10 Głośnik

11 Wyświetlacz

12 Antena

13 Przycisk PRESET 1-5

- Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać ustawienie wstępne
- Naciśnij krótko, aby przywołać stację

14 Wskaźnik LED ładowania akumulatora

15 Port USB do ładowania wewnętrznego akumulatora


16 Gniazdo słuchawkowe

Wstęp

Supersound MICRO jest łatwy w użyciu. Do odtwarzania radia DAB lub FM wystarczy źródło zasilania (wbudowany akumulator lub zasilacz USB).


Szybki montaż

Całkowicie wysuń antenę teleskopową, aby zapewnić dobry odbiór zarówno w trybie radia DAB, jak i FM. Aby uzyskać najlepszy sygnał, może być konieczna zmiana położenia radia cyfrowego DAB i/lub anteny teleskopowej.


1. Podłącz kabel USB do wejścia z boku Supersound MICRO, a następnie podłącz kabel do źródła zasilania USB.
2. Całkowicie wysuń tylną antenę teleskopową.
3. Naciśnij przycisk,  aby włączyć Supersound MICRO.
4. Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać żądane źródło.

Włącz/wyłącz lub ustaw tryb gotowości

Tryb baterii:

Naciśnij  aby włączyć Supersound MICRO On (długie naciśnięcie) lub Off/Standby (krótkie naciśnięcie).

USB:

Naciśnij  aby włączyć Supersound MICRO On (długie naciśnięcie) lub Off/Standby (długie naciśnięcie).

Uwaga: Odłącz zasilanie USB, aby całkowicie wyłączyć Supersound MICRO.

FM/DAB: Naciśnij kilkakrotnie, aby przełączać źródła: DAB, FM.

Zaprogramowane stacje

Można zapisać do 20 zaprogramowanych stacji DAB i 20 zaprogramowanych stacji FM.

Pozycje 1 - 5 za pomocą przycisku PRESET:

Naciśnij i przytrzymaj jeden przycisk PRESET, aby wyświetlić „Preset x zapisany”. Pozycja 1 - 20 poprzez menu:

Krótko naciśnij FAV > ▲/▼ wybierz pozycję > OK


Recall stations

Pozycje 1 - 5 za pomocą przycisków PRESET: **Krótkie naciśnięcie PRESET.**

Pozycja 1 - 20 poprzez menu: Krótko naciśnij FAV > ▲/▼ wybierz pozycję > OK

Ładowanie akumulatora

Stan naładowania akumulatora możesz sprawdzić w radiu.

Naciśnij  / **M** wielokrotnie, aż pojawi się następujące wskazanie:

ABC dig
Bateria 74 ← ————— procent pozostałej mocy akumulatora

Wyświetlany jest komunikat „Bateria słaba”, przypominający o konieczności ponownego naładowania baterii.

Aby naładować akumulator, podłącz złącze USB-C do portu z boku radia, a drugi koniec podłącz do źródła zasilania zasilanego napięciem 5,0 V OUT. Dioda LED zmieni kolor na czerwony podczas ładowania akumulatora.

Jeśli radio jest wyłączone podczas ładowania, dioda LED zgaśnie po zakończeniu ładowania. Jeśli radio jest włączone podczas ładowania, dioda LED pozostanie czerwona nawet po zakończeniu ładowania. Sprawdź wskaźnik baterii, aby zobaczyć stan ładowania.

Tryb DAB

Tryb radia DAB umożliwia odbiór radia cyfrowego DAB/DAB+ i wyświetlanie informacji o stacji, strumieniu i odtwarzanym utworze.

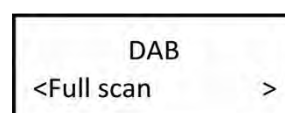
Opcje menu to: Pełne skanowanie, Strojenie ręczne, DRC, Przycinanie, System.

Wybór stacji

Aby słuchać lub zmieniać stację, naciśnij 9 lub : > ENTER, aby wybrać. Po wybraniu stacja będzie odtwarzana, a na ekranie pojawią się informacje o stacji.

Pełne skanowanie

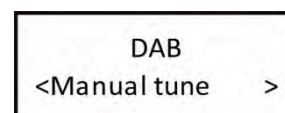
MENU > Pełne skanowanie > ENTER, aby potwierdzić. Pełne skanowanie rozpoczyna się automatycznie. Po zakończeniu skanowania radio powraca do odtwarzania poprzednio wybranej stacji lub pierwszej stacji z listy stacji.



Uwaga: jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja radiowa, wyświetli się komunikat „Brak stacji DAB” lub „Usługa niedostępna”. Aby uzyskać lepszy odbiór, wysuń antenę lub wykonaj pełne skanowanie ponownie w innym miejscu.

Strojenie ręczne

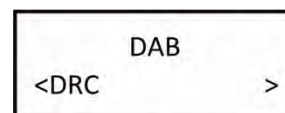
Może to być pomocne podczas regulacji anteny lub dodawania stacji pominiętych podczas automatycznego strojenia.



MENU > ► > Strojenie ręczne > ENTER, aby potwierdzić > ◀ / ► aby wybrać konkretny kanał/częstotliwość > ENTER aby potwierdzić. Wyświetlacz pokazuje na żywo siłę odbieranego sygnału na wybranej częstotliwości.

DRC (Dynamic range compression)

DRC zmniejsza różnicę pomiędzy najgłośniejszym i najcichszym nadawanym dźwiękiem. W rezultacie ciche dźwięki stają się stosunkowo głośniejsze, a głośne dźwięki stosunkowo cichsze. Opcje: wysoki / niski / wyłączony

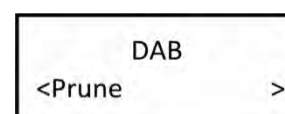


MENU > ► > DRC > ENTER, aby zatwierdzić > ► aby wybrać opcję > ENTER, aby potwierdzić.

Uwaga: funkcja DRC działa tylko wtedy, gdy została włączona przez nadawcę dla określonej stacji.

Usunięcie

Możesz usunąć wszystkie niedostępne stacje z listy stacji. MENU > : > Przyczyń > ENTER, aby potwierdzić > :, aby wybrać „Tak” lub „Nie” > ENTER, aby potwierdzić.



Tryb radio FM

Tryb radia FM odbiera radio analogowe z pasma FM i wyświetla informacje RDS (Radio Data System) o stacji.

Opcje menu to: Ustawienia skanowania, Ustawienia audio i System.

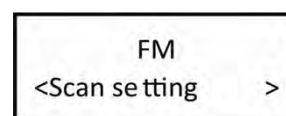
Wybór stacji

Aby znaleźć stację, naciśnij i przytrzymaj 9 lub .: Wyświetlanie częstotliwości zaczyna działać, gdy Supersound MINI skanuje pasmo FM.

Ustawienia skanowania

Umożliwia to ustawienie skanowania FM tak, aby zatrzymywało się na stacjach o silnym sygnale lub zatrzymywało się na dowolnej dostępnej stacji.

Opcje: Tylko silne stacje / Wszystkie stacje



MENU > Ustawienia skanowania > ENTER, aby potwierdzić > ►► to wybierz „Tylko silne stacje” lub „Wszystkie stacje” > ENTER, aby potwierdzić.

Ustawienia dźwięku

Domyślnie wszystkie stacje stereo są odtwarzane w stereo. W przypadku słabych stacji może to skutkować słabą jakością dźwięku. Jakość dźwięku można poprawić, stosując tryb mono.

Opcje: Dozwolone stereo / Wymuszone mono

MENU > Ustawienia audio > ENTER, aby potwierdzić > ►► to wybierz „Wymuszony mono” lub „Stereo dozwolone” > ENTER, aby potwierdzić.

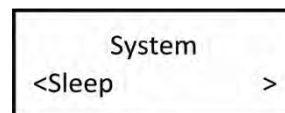
System

Opcje menu System to: Alarmy, Wersja oprogramowania, Reset do ustawień fabrycznych, Język, Czas, Uśpienie.

Uśpienie

Podczas słuchania radia możesz ustawić czas, po którym radio przejdzie w tryb czuwania.

Uwaga: radio musi być aktywne i nie znajdować się już w trybie „czuwania”.



Długo przytrzymaj **M** / **M** > ▲/▼ > System > **OK** > ▲/▼ > Uśpij > OK, aby potwierdzić > ▲ / ▼ **i** wybierz „15 / 30 / 45 / 60 / 90 minut lub Wyłącz” > OK, aby potwierdzić.

Alarm i drzemka

Twoje radio jest wyposażone w podwójny alarm.

Długie naciśnięcie **M** / **M** > ▲/▼ > System > **OK** > ▲/▼ > Alarmy > OK > wybierz Alarm 1 lub Alarm 2 > OK > skonfiguruj następujące parametry:

- Wybierz: Włącz lub Wyłącz
- Na czas: 00:00 (dostosuj w razie potrzeby)
- Źródło: Brzęczyk, DAB lub FM
- Włącz: Raz, Dzień roboczy, Dni powszednie lub Codziennie
- Głośność alarmu: użyj ▲/▼, aby ustawić żądany poziom dźwięku

Naciśnij OK, aby ustawić alarm.

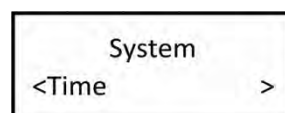
Naciśnij dowolny przycisk (z wyjątkiem **⏻**) drzemać (5 min) lub naciśnij **⏻**

anulować alarm. Uwaga: funkcje alarmu i drzemki są dostępne tylko po

podłączeniu zasilania USB.

Czas

Jeśli będzie dostępny sygnał radiowy DAB+, urządzenie to zrobi automatycznie aktualizuje godzinę.



Long press **i** / **M** > ▲/▼ > System > ▲/▼ > Time > **OK** to confirm.

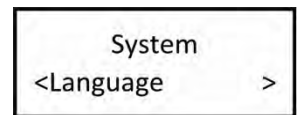
- Set Time/Date: set hour / minute / day / month / year > saved
- Auto update options: Update from Any / Update from DAB / Update from FM / No update
- Set 12/24 hour: 12hour/24 hours

Język

Ta funkcja umożliwia zmianę języka menu.

Długie naciśnięcie **i**/ **M** > ▲/▼ > System > **OK** > ▲/▼ > język

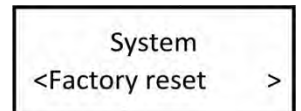
> **OK** > Wybierz swój język > **OK** potwierdź



Przywrócenie ustawień fabrycznych

Ta funkcja usuwa wszystkie ustawienia zdefiniowane przez użytkownika, zastępując je oryginalnymi wartościami domyślnymi, takimi jak godzina/data, preferencje/ustawienia, lista stacji i zaprogramowane stacje zostaną utracone.

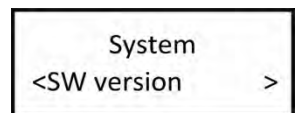
Długie naciśnięcie **i**/ **M** > ▲/▼ > System > **OK** > ▲/▼ > Fabryczny reset
> **OK** > wybierz "Yes" > **OK** to start the factory reset.



SW wersja

Służy do wyświetlania aktualnej wersji oprogramowania.

Długie naciśnięcie **i**/ **M** > ▲/▼ > System > **OK** > ▲/▼ > Wersja oprogramowania > **OK**, aby wyświetlić aktualną wersję oprogramowania



Specyfikacja techniczna:

Model: Pinell Supersound MICRO

Typ: Radio przenośne

Głośnik: przetwornik pełnozakresowy

Moc: 1 W RMS

Zasilanie: zasilanie USB lub wbudowany akumulator

Wymiary (mm): szer. 126 x gł. 27 x wys. 76

Waga: 0,17 kg



Ten symbol na produkcie lub w instrukcji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt.



Produkt posiada certyfikat CE. Producent zapewnia, że ten produkt zostanie wprowadzony na rynek wyłącznie zgodnie z dyrektywami LVD, EMC, RED i RoHS. Deklarację zgodności można znaleźć tutaj: www.pinell.com/certificates

* Informacje zawarte w tej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Pinell jest marką TT Micro AS (www.ttmicro.no)
Olav Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norwegia (E-mail:
Support@pinell.no)
Dystrybutor w Polsce:
www.sempler.pl
contac@sempre.pl

EU Declaration of Conformity
for
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU

We, TT MICRO AS, hereby, declare that the essential requirements set out in the **Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU** have been fully fulfilled on our product with indication below:

Address: Olaf Helseths vei 5, 0694 Oslo, Norway
Product Name: Portable radio
Model: Pinell Micro (DB-31b)
Brand Name: Pinell
Hardware Version: V1.0
Software Version: V1.0

The following standards have been applied for the investigation of compliance:

EN 55032:2015/A11:2020
EN 55035:2017/A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021
ETSI EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06)
ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 (2021-06)
ETSI EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06)
ETSI EN 303 345-4 V1.1.1 (2021-06)
EN 62479:2010
EN 50663:2017
2011/65/EU (RoHS)



Detail contact information for this declaration has been listed below as the window of any issues relevant for this declaration.

Tom Vedvik, Product Manager
Tel. No.: +47 90971212
E-mail: tom@ttmicro.no
Signature:

Date: 2023-9-18

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tom Vedvik', is written over a horizontal line.

TT Micro AS - Olaf Helseths Vei 5, 0694 Oslo, Norway
www.ttmicro.no